

如果您或您的家属感染了冠状病毒 或成为密切接触者(疑似感染者)时

○为防止把冠状病毒传播给家属、朋友和其他人，请确实遵守以下事项。

1. 尽快联系学校、子ども未来園[儿童未来园]、児童クラブ[课后托管班]、工作单位等处！

- 如果家里有感染者或密切接触者(疑似感染者)，要尽快联系学校、子ども未来園[儿童未来园]、児童クラブ[课后托管班]、工作单位等处。

2. 生活起居要隔离(分开房间)！ 不要外出！

- 感染者或密切接触者(疑似感染者)，要和身体健康的人分开房间起居。
饮食和就寝时，也务必分开房间。
如果没有多余房间分开起居时，彼此之间至少要保持2米以上的距离，并用窗帘或隔板把房间隔开。
- 感染者或密切接触者(疑似感染者)，尽量不要离开房间。
并且尽量减少使用家属共用的空间，例如厕所和浴室等。
- 感染者或密切接触者(疑似感染者)，尽量不要外出。
- 密切接触者(疑似感染者)的PCR测试结果即使是阴性(未感染冠状病毒)，也无法断言没有感染冠状病毒。因此从与感染者最后一次接触那一天起，要避免外出两周。
- 同居家属，即使身体健康，也要尽量避免外出。
- 如果自己或家属感染了冠状病毒或成为密切接触者(疑似感染者)时，请务必联系工

作单位、学校、保育园[幼儿园]，告知已经感染了冠状病毒或可能已被感染的情况。

- 要固定的人来照顾感染者或密切接触者(疑似感染者)。

不能让儿童、老人、有心脏或肺部疾病的人、糖尿病的人、孕妇等来照顾感染者。

3. 不要传播冠状病毒。

- 即使在家里，全家都要戴口罩。



- 请不要将用过的口罩带出房间。

- 取下口罩时，直接拉住耳挂(或系带)拿下。切勿触摸口罩的表面。

- 取下口罩后，请一定要用肥皂或酒精洗手液洗手。



- 要经常用肥皂洗手或用酒精消毒。

千万不要用没清洗的手触摸眼睛、鼻子或嘴巴等。

- 在厕所、盥洗室、浴室和厨房等处，绝对不要与家人共用同一个毛巾。

- 要定期的打开窗户通风。即使使用空调，也要经常打开窗户通风。



- 共用空间(厕所、盥洗室、厨房、客厅等)，以及其他家属的房间，

也要定期的打开窗户通风。

- 门的把手、桌子、椅子等大家经常触摸的地方，先用稀释后的家用

氯漂白剂（厨房用漂白剂等）擦拭，再用水(湿的纸巾)擦拭一次。

→在 500 毫升(大约 1 个塑料瓶量)的水中，加入 12.5 毫升(大约 1/2 杯漂白剂瓶盖量)的氯漂白剂（厨房用漂白剂）。

用擦手纸巾或厨房纸巾浸湿后，擦拭大家经常触摸的地方。

擦拭后，再用水(湿的纸巾)擦拭一次。

※稀释浓度依产品而异，请注意。



カネヨブリーチ(カネヨ石鹼)[KaNeYo 漂白剂(Kaneyo 肥皂)]、

ブリーチ(ミツエイ)[漂白剂(Mitsuei)]，是用 500 毫升(大约 1 个塑料瓶量)的水来
稀释 5 毫升的漂白剂。

- 触摸附着汗水等体液的衣服时，要戴上口罩和手套，用一般家用洗衣剂洗涤后完全晾干。

4. 被保健所要求自宅待机(不宜外出)的人

- 因症状较轻微而被保健所要求自宅待机(不宜外出)的感染者和密切接触者(疑似感染者)中，无法得到亲戚朋友协助支援的人，可以申请使用犬山市政府设立的「緊急時生活支援チーム(紧急时期的民生支援小组)」的支援项目。

【支援项目】

- 代购支援（事先从本人领取所需金额，代理购买日常生活所需的食品和日用品。）
- 代理领取药品（请本人事先与医疗机关联系妥当，只负责代理领取药品。）
- 确认健康状况等

【申请】

- 如果需要支援，请直接电话申请。

犬山市役所 健康福祉部 福祉課 緊急時生活支援チーム
(犬山市政府 保健福利部 福利课 紧急时期的民生支援小组)

TEL:0568-44-0319

※受理时间：周一至周五（节假日除外） 8:30 ~ 17:00

· 需要口译对应的人，请直接致电地域協働課[区域合作課] (0568-44-0343)。

※口译员的对应时间：

葡萄牙语 每周一・周五 9:00 ~ 15:00

西班牙语 每周五 13:00 ~ 16:30

他加禄语 每月第一个周五 13:00 ~ 16:30

英语 每月第一个周五 13:00 ~ 16:30

中文(普通话) 每月第一个周五 13:00 ~ 16:30

5. 此外，注意以下几点

- 感染者或密切接触者(疑似感染者)，以及同居家属，即使体温不高于 37.5℃，也要尽量避免外出。
- 如果体温高于 37.5℃或咳嗽多，感觉身体状况与平常不同时，请致电保健所咨询。
([愛知県江南保健所](#)的咨询窗口 电话 0587-55-1699)

6. 常见问题

问题 1：如果可能感染了冠状病毒，应该去哪里咨询？

回答：请致电[愛知県江南保健所](#)咨询。

【电话号码】0587-55-1699

【受理时间】周一至周五 9:00 ~ 17:30

※没有口译员，很抱歉！如果您会说日语，请直接致电。

问题 2：PCR 测试是什么？

回答：是一项可以检测是否感染了冠状病毒的测试。

问题 3：PCR 测试是免费的吗？可以在哪里检查？

回答：接到保健所通知要做 PCR 测试的人是免费的(¥0)。在指定的医院检查。

其他的人则需收费。

问题 4：如果我通知了学校，名字会被传开出去吗？

回答：会保护个人隐私。不会公开个人名字。

问题 5：想咨询关于生活的问题，应该怎么办？

回答：请致电[あいち多文化共生センター](#)[愛知多文化共生中心]咨询。有口译员。

【电话号码】052-961-7902

【受理时间】周一至周六 10:00~18:00

【口译语言】葡萄牙语、西班牙语、英语、中文(普通话)、

菲律宾语/他加禄语、越南语、尼泊尔语、印尼语、泰国语、

韩国语、缅甸语

《发行单位》犬山市役所 地域協働課[犬山市政府 区域合作課] 电话 0568-44-0343